Zvedací a manipulační technika, ruční naviják y a kladkostroje

Ruční klikový pásový (popruhový) naviják 1 200 lbs (544 kg) s rohatkovou brzdou a hákem

Model: GE1222_G01085 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Robustní ruční klikový pásový (popruhový) naviják GEKO G01085 s maximální tažnou kapacitou 1 200 lbs (cca 544 kg) je osazen pevnostním plochým polyesterovým popruhem šířky 50 mm a kovaným ocelovým hákem s bezpečnostní pojistkou. Celokovová pozinkovaná konstrukce s ozubeným převodem 4,1 : 1 a obousměrnou rohatkovou západkou umožňuje bezpečné a plynulé natahování lodí, vodních skútrů, čtyřkolek (ATV), zahradních traktůrků a nepojízdných vozíků na přepravní přívěsy.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G01085 (kód produktu GE1222_G01085)
Typ zařízení	Ruční klikový naviják s plochým textilním popruhem (pásový)
Maximální tažná síla (kapacita v tahu)	1 200 lbs / cca 544 kg (v přímém vodorovném/šikmém tahu)
Převodový poměr	4,1 : 1 (jednorychlostní čelní ozubený převod)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G01085 (kód produktu GE1222_G01085)
Typ zařízení	Ruční klikový naviják s plochým textilním popruhem (pásový)
Maximální tažná síla (kapacita v tahu)	1 200 lbs / cca 544 kg (v přímém vodorovném/šikmém tahu)
Převodový poměr	4,1 : 1 (jednorychlostní čelní ozubený převod)
Tažný prostředek	Pevnostní polyesterový (PES) plochý popruh (nekroutí se, nerezaví)
Šířka popruhu	cca 50 mm
Délka popruhu	cca 7 – 8 m
Zakončení popruhu	Kovaný ocelový hák s pružinovou bezpečnostní pojistkou
Zajišťovací mechanismus	Přepínatelná obousměrná rohatková západka (navíjení / odvíjení / volnoběh)
Povrchová úprava rámu	Galvanické zinkování (vysoká odolnost proti povětrnostním vlivům a vodě)
Ukotvení základny	Základová deska s montážními otvory pro šrouby M10
Hmotnost	cca 2,6 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pozinkovaný ocelový rám navijáku** – Tuhá nosná konstrukce s děrovanou základnou pro přišroubování na oj přívěsu.
- **2. Navíjecí buben** – Ocelový buben s bočnicemi vedoucími 50mm plochý popruh bez křížení.
- **3. Plochý polyesterový popruh (šířka 50 mm)** – Pevný textilní pás, který na rozdíl od ocelového lana netvoří nebezpečné ostny a nepoškozuje ruce.
- **4. Kovaný ocelový hák s pojistkou** – Pevně všitý do koncového oka popruhu; pojistka brání vyvléknutí z oka nákladu.
- **5. Čelní ozubený převod (4,1 : 1)** – Násobí sílu obsluhy na klice pro snadné přitažení břemene až 544 kg.
- **6. Rohatková západka s pružinou** – Automaticky jistí ozubené kolo v každém zubu proti zpětnému protočení pod tahem.
- **7. Přepínací páčka západky** – Umožňuje přepnout směr jištění (navíjení / kontrolované spouštění) nebo vyřadit západku pro volné odvinutí popruhu bez zátěže.
- **8. Ruční klika s maticí** – Ocelové rameno kliky nasazené na hnací hřídeli pastorku.
- **9. Otočná ergonomická rukojeť kliky** – Plastové madlo volně se otáčející na čepu kliky pro pohodlné točení.
- **10. Kotevní šroub popruhu v bubnu** – Pevně fixuje počátek popruhu k tělu navíjecího bubnu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Povinná ochrana rukou při manipulaci s hákem, popruhem a rohatkovou západkou.

Bezpečnostní obuv s tužinkou (ČSN EN ISO 20345) – Povinná ochrana nohou při manipulaci s těžkým břemenem na nájezdech.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Doporučená ochrana zraku.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA: Tento ruční naviják je určen VÝHRADNĚ pro vodorovné a šikmé tažení břemen (natahování lodí a techniky na přívěs). NENÍ určen ke svislému zvedání zavěšených břemen ve vzduchu a NENÍ určen k zvedání osob!
- ⚠️ Zkontrolujte pevné přišroubování základny navijáku G01085 k nosnému sloupku přívěsu pomocí pevnostních šroubů min. třídy 8.8 s velkoplošnými podložkami a pojistnými maticemi.
- ⚠️ Prohlédněte po celé délce polyesterový popruh – nesmí být naříznutý, prodřený o ostré hrany ani spálený.
- ⚠️ Zkontrolujte, že pojistná matice upevňující kliku na hřídeli je řádně dotažena.
- ⚠️ Ověřte správnou funkci pružinové rohatkové západky (musí hlasitě a jistě cvakat do zubů rohatky).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA: Tento ruční naviják je určen VÝHRADNĚ pro vodorovné a šikmé tažení břemen (natahování lodí a techniky na přívěs). NENÍ určen ke svislému zvedání zavěšených břemen ve vzduchu a NENÍ určen k zvedání osob!
2. Zkontrolujte pevné přišroubování základny navijáku G01085 k nosnému sloupku přívěsu pomocí pevnostních šroubů min. třídy 8.8 s velkoplošnými podložkami a pojistnými maticemi.
3. Prohlédněte po celé délce polyesterový popruh – nesmí být naříznutý, prodřený o ostré hrany ani spálený.
4. Zkontrolujte, že pojistná matice upevňující kliku na hřídeli je řádně dotažena.
5. Ověřte správnou funkci pružinové rohatkové západky (musí hlasitě a jistě cvakat do zubů rohatky).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pro vytažení popruhu k břemeni (bez zátěže!) přepněte rohatkovou západku do středové odjištěné polohy a popruh vytáhněte. Vždy ponechte na bubnu navinuté minimálně 3 plné závity popruhu!
2. Zahákněte hák s pojistkou za pevné tažné oko lodě nebo vozidla (nikdy nezahakujte popruh přes ostrou hranu a neváže jte na popruhu uzly!).
3. Přepněte rohatkovou západku do polohy pro navíjení a zkontrolujte, že západka zapadá do zubů rohatky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Otáčejte plynule klikou – při každém pootočení musí být slyšet pravidelné cvakání západky. Nikdy nepouštějte kliku z ruky, dokud se nepřesvědčíte, že západka plně drží v zubu rohatky!
5. Při spouštění břemene dolů po šikmé ploše držte kliku pevně v ruce, přepněte západku a odvíjejte pomalu s neustálou kontrolou kliky (nikdy nepřepínejte západku do volnoběhu pod zatížením – volně rotující klika by mohla vážně zranit obsluhu!).
6. Po natažení lodě nebo techniky na přívěs břemeno VŽDY zajistěte samostatnými upínacími kurtnami k přívěsu – nenechávejte břemeno během jízdy viset pouze na zubech navijáku!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně mažte čelní ozubená kola, čep rohatkové západky a uložení hřídele voděodolným mazacím tukem (vazelínou).
Pravidelně	Po použití u slané nebo znečištěné vody opláchněte naviják i popruh čistou sladkou vodou a nechte popruh před úplným navinutím vyschnout.
Pravidelně	Chraňte polyesterový popruh před dlouhodobým přímým UV zářením (mimo provoz zakryjte naviják krycí plachtou), kyselinami a rozpouštědly.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte dotažení kotevních šroubů základny.
Pravidelně	Naviják s poškozeným popruhem nebo ohnutou západkou ihned vyřaďte z provozu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Naviják při navíjení nedrží tah a vrací se zpět	Rohatková západka je přepnuta v opačné poloze nebo je prasklá pružina západky	Přepněte páčku západky do správného směru záběru a zkontrolujte přítlak pružiny
Popruh se navíjí ke straně a dře o bočnici bubnu	Naviják není namontován v ose taženého břemene (šikmý tah)	Ustavte naviják / tažené břemeno do přímé osy tahu, aby se popruh skládal uprostřed bubnu
Těžký chod kliky	Suché ozubené převody nebo přetížení nad 544 kg	Promažte ozubení a ložiska vazelínou; u těžších břemen použijte vkládací kladku nebo naviják G01086 (1134 kg)
Vytržení konce popruhu z bubnu	Úplné odvinutí popruhu pod zátěží bez ponechání 3 pojistných závitů	Ukotvěte popruh zpět a vždy ponechávejte min. 3 závity na bubnu

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Ruční klikový pásový (popruhový) naviják 1 200 lbs (544 kg) s rohatkovou brzdou a hákem**
Typové označení / Model: **GE1222_G01085** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Ruční klikový pásový

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13157 (Ručně poháněná zdvihací a tažná zařízení)
- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.